

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

ИСЛАМ

на территории
бывшей
Российской
империи

Энциклопедический
словарь

Под редакцией С.М.Прозорова

Том I



Москва
Издательская фирма «Восточная литература» РАН
2006

мощью суфийской этики и аскетизма, а с другой — через *таклид* великих *имамов* ханафитской школы. Последующие мусульманские ученые, в большинстве своем симпатизировавшие *иджтихаду* ал-Курсави, либо очень сдержанно судили об ал-Б. (Риза/Рида ад-дин б. Фахр ад-дин), либо порочили его как защитника традиции и неустойчивых суеверий (ал-Марджани, Мурад ар-Рамзи). В советское время ал-Б. на основании его поэтического творчества на языке *тюрки*, без упоминания его прозаических произведений на арабском языке, положительно оценивался как гуманист и критик *шайхов* братства (*тарика*). Лишь рассмотрение всех сочинений ал-Б. дает основание определить его позицию как крайний, традиционалистский полюс раннего движения *ислах* («исправление», «возрождение») в Волго-Уральском регионе, другое крыло которого представлял ал-Курсави. Этих мыслителей объединяет непримиримая и жесткая критика официально признанных мусульманских ученых и содержания мусульманского учения их времени, как и стремление к «возрождению», новому открытию «чистого ислама», несмотря на то, что они выбрали абсолютно разные пути для достижения этой цели.

Лит-ра: ал-Марджани. Мустафад, 2, 239–241; Рида ад-дин б. Фахр ад-дин. Асар, 1/6, 300–316; Улмыс Беляева. Габдерахим Утыз Имяни тормыш юлы хам ижаты // Древняя татарская литература. Казань, 1964, 532–577 (на татар. яз.); Фатхиев. Описание, 36–48; Анвар Шарипов (сост.). Габдерахим Утыз Имяни ал-Болгари. Стихи. Поэмы. Казань, 1986 (на татар. яз.); Kemper. Sufis, 172–212, 222–224, 272–307.

М. К.

Бурханиддин-Кылыч (Бурхан ад-дин Кылыч, Кылыч Бурхан ад-дин, *хазрат шайх* Бурхон-Кылыч) — историческая личность и одновременно полумифический герой, правитель и *суфий*. Точное время жизни и настоящее имя не известны. Прозвище *бурхан ад-дин* (араб., «аргумент веры») было очень популярно в XII–XIV вв. в среде среднеазиатских законоведов (*факихов*) ханафитского *мазхаба*. *Кылыч* (*кылыч*, *килич* — тюрк. «меч», «сабля») — его другое прозвище, объяснение которому дается в многочисленных ле-

гентах XVIII–XIX вв. Эти легенды отличаются друг от друга деталями и сюжетом. В наиболее полном варианте Б.-К. предстает в виде героя-змееборца. Обычно история начинается с родословной: дочь узгендского *султана* Илек-и Маза вышла замуж за *сайида* Камал ад-дина, и у них был единственный сын — Бурхан ад-дин. Мальчиком он случайно во время игры убил мечом нескольких своих сверстников, и жители города изгнали его. Через несколько лет около Узганта/Узгенда появился дракон *аждархо* (вариант — змея), и Бурхан ад-дин, вернувшись из Самарканда (вариант — из Худжанда/Ходжента), победил его, после чего стал правителем Узгенда (вариант — умер). Благодаря этому подвигу он приобрел прозвище *кылыч*. Борьба с драконом — сюжет, часто используемый в среднеазиатских легендах. Один из наиболее популярных змееборцев в Средней Азии — *халиф* 'Али (уб. в 661 г.). Примечательно, что в Ходженте существует представление, будто Б.-К. — имя меча 'Али.

Существует и более книжная версия приобретения прозвища *кылыч*: потомок Пророка, *сайид* Камал ад-дин Маджнун, приехал в ферганский город Узгенд и женился на дочери узгендского правителя — *султана* Илек-и Маза. От этого брака родился Бурхан ад-дин, который после смерти деда наследовал его власть в Узгенде, но потом отказался от престола и удалился в Ходжент для подвижнической жизни. Скоро о нем стало известно, что, если он на кого-либо сердился, тот человек обязательно умирал. Однажды некий человек решил узнать, зачем Бурхан ад-дин убивает людей. Подходя к его дому, путник впал в транс и увидел падающую с крыши саблю, рассекавшую все на пути. Когда путник пришел в сознание, Бурхан ад-дин сказал ему: «Друг, кто виноват: меч или то, что ему попадается на пути?» В этой версии Б.-К. предстает в еще одной своей ипостаси — «святого» и *суфия*.

Б.-К. — популярный «святой» не только в Узгенде, но и во многих других местах Средней Азии. Территория, где его культ получил наиболее развитые формы, отмечена святыми местами (*мазар*), которые население связывает с его именем. Основной *мазар* находится в восточноферганском

г. Узгенде — столице Ферганы/Ферганы в XI–XIII вв. Кроме этого *мазары* Б.-К. есть в селении Яр-мазар (около г. Маргелана), в западноферганских городах Канибадаме и Ходженте. За пределами Ферганской долины *мазары* Б.-К. встречаются в г. Самарканде, в Кзыл-Ординской области Казахстана, в Кашгарии на дороге между г. Аксу и г. Курля. Любопытно, что в некоторых случаях *мазары* связаны с именем Б.-К. в народном сознании, тогда как в официальной религиозной традиции они приписываются совсем другим лицам. Так, в г. Ходженте (селение Пули-чукур, квартал Шайх-Бурхон) *мазаром* Б.-К. называется могила *ишана сайида* Бурхан ад-дина ал-Йамани.

Первое упоминание в письменных источниках личности, носящей имя Б.-К. (Бурхан ал-хакк ва-д-дин Кылыдж ал-Узджанди), относится к началу XIV в. Джамал ад-дин ал-Карши в сочинении Мулхакат ас-сурах («Добавление к [словарю] „ас-Сурах“») пишет о своем путешествии в г. Узгенд в 1269–70 г., где он познакомился с одним из учеников Б.-К. — Джамал ад-дином ал-Харави ал-Иламиши. Собеседник ал-Карши, по его собственным словам, пришел из Хурасана/Хорасана в Фергану, услышав о похвальных качествах *шайха шарифата и тариката* — Б.-К. По рассказам этого человека, Б.-К. предстаёт образованным мусульманским ученым, преподававшим в *мадрасах* в Узгенде. Среди окружавших его людей он славился проницательностью и благочестивостью. Их знакомство произошло, когда Джамал ад-дин ал-Харави ал-Иламиши был в расцвете своей молодости. Судя по этим данным, Б.-К. жил еще в 20–30-е гг. XIII в. Джамал ад-дин ал-Карши упоминает также сына Б.-К. — *садра* и *имама* Нусрат ад-дина. Концом XIII в. (1296 г.) датируется могильная надпись, найденная в Узгенде, в которой говорится о внуке Б.-К. — *муфтии* и *султана* Бурхан-Мухаммаде, отцом которого был сын Б.-К. — *маулана* Бурхан ал-милла ва-д-дин.

Следующее упоминание о Б.-К. относится к концу XIV в. Согласно «Зафар-нама» Низам ад-дина аш-Шама, *амиру* Тимуру, который был в Фергане, приснился Б.-К. и предупредил его о смерти его старшего сына. По-видимому, именно при Тимуре культ «святого» Б.-К. формируется окончательно,

точно так же, как в это время приобретают официальный статус многие другие культы (Ахмада ал-Йасави, Занги-ата и др.). Кроме того, в Узгенде найдена надпись на могильном камне, в которой упоминается знатная женщина Хатун-и Хатунан (ум. в 1373 г.) из рода Б.-К.

В Бабур-нама довольно тепло рассказывается об учителе, наставнике и соратнике Бабура — *хаджа* Кази, или *хаджа маулана-йи* Кази (его настоящее имя ‘Абд Аллах), который погиб в 1497 г. Предком последнего по отцовской линии назван Б.-К., и, как подчеркивает Бабур, в Фергане члены этого рода были духовными наставниками, *шайх алисламами* и *казиями*. У Бабура впервые встречается известное по более поздним легендам сведение о том, что мать Б.-К. была из рода Илек-и Маза. В письменных источниках под именем *султана* Илек-и Маза обычно называют представителя Караханидской династии, завоевателя Средней Азии Насра Арслан-хана (ум. в 1011–12 или 1012–13 г., похоронен в г. Узгенде). Последний был потомком Сатука Богра-хана (ум. в 955 г., похоронен около г. Кашгара) — основателя династии Караханидов. Возможно, связь образа Б.-К. и Насра Арслан-хана — позднее и совершенно искусственное соединение двух популярных в Узгенде имен или попытка доказать принадлежность Б.-К. к знатному роду Караханидов. Согласно еще одной, более поздней версии, *султан* Илек-и Маза принадлежал к роду *халифа* Абу Бакра ас-Сиддика (ум. в 634 г.) и был суфийским наставником отца Б.-К. — Камал ад-дина.

По преданию, могила *султана* Илек-и Маза находится в известном узгендском мавзолее. Рядом с ним могилы его брата *султана* Санджар-и Маза и их матери. По данным сохранившихся надписей, здесь на самом деле были захоронены другие представители Караханидской династии — Тогрул-карахан ал-Хусайн (ум. в 1152 г.) и один из его потомков (ум. в 1185 или 1187 г.).

Видимо, в XVI–XVII вв. образ Б.-К. прочно связывается с суфизмом. Считается, что Б.-К. придерживался традиции *увайси*, отличавшейся тем, что, по представлениям ее adeptов, благодать и духовная сила передаются от духа умершего наставника к ученику. В Маджму‘ат ат-таварих (XVI в.), во-

бравшем в себя множество легенд и преданий, говорится о том, что Б.-К. перешел в суфийское братство 'ишкийя, центр которого находился в Фергане.

Примерно в то же время появляется версия, что Б.-К. был *саййидом*. Махмуд б. Вали (1-я пол. XVII в.) в своем сочинении Бахр ал-асрар фи манакиб ал-ахйар говорит о том, что в ферганском селении Касан жили две семьи *саййидов* — *саййид-аййима* и *саййид-тайак*. Последние — потомки Б.-К., сам Махмуд б. Вали принадлежал к их числу. К своим родственникам он отнес также известных *суфиев* *маулана* Мухаммада Кази (ум. в 1514 г.) и Махдум-и А'зама (ум. в 1542 или 1549 г., похоронен около г. Самарканда), которые возглавляли суфийское братство *накшбандийа*. Примерно в это же время потомки и последователи Махдум-и А'зама составили генеалогию, соединившую его с Б.-К. и далее с Пророком. Эта родословная известна в нескольких списках, между которыми много различий в числе поколений и составе лиц. Согласно наиболее распространенной ее версии, Махдум-и А'зама отделяет от Б.-К., жившего примерно на 300 лет раньше, всего 4 поколения. В свою очередь, последнего отделяет от его предполагаемого предка — восьмого шиитского имама 'Али б. Мусы ар-Риды (ум. в 818 г.) всего 9–10 поколений.

Однако, даже если считать происхождение от Пророка вымыслом, нельзя не признать, что в Средней Азии потомство Б.-К. принадлежало к очень знатному роду, представители которого занимали по крайней мере с конца XV в. и вплоть до XX в. высшие должности в мусульманской иерархии среднеазиатских государств. В их числе — многочисленные потомки Махдум-и А'зама, среди которых известны *ишаны* Исхак-х'аджа (ум. в 1599 г., похоронен около г. Самарканда), Салих-х'аджа, Хашим-х'аджа (ум. в 1634 г., похоронен около г. Самарканда), Афак-х'аджа (ум. в 1693 г., похоронен около г. Кашгара), «кашгарские х'аджи», а также *ишан* Муса-х'аджа (ум. в 1776 г., похоронен около г. Самарканда), кокандский *шайх ал-ислам* Ма'сум- х'аджа и его сын, писатель Хаким-х'аджа (1-я пол. XIX в.) и др. В числе потомков Б.-К. иногда называют *маулана* Пайендз-Мухаммада Ахси-йи Фай-

забади (ум. в 1601 г., похоронен около г. Бухары), к которому возводит свою родословную семейство бухарских *ишанов* Шах-Ахси. Потомки Б.-К. есть среди казахских х'аджей (*коджа*), а также в Узгенде. Известна грамота аштарханидского правителя Имам-кули-хана с печатью 1637-38 г. о закреплении за потомками Б.-К., жившими при *мазаре*, ряда арыков с прилегающими к ним землями. В конце прошлого века управляющим *вакфом* (*мутавалли*) *мазара* был потомок Б.-К. Йунус-х'аджа-ишан (или х'аджа-калан-тура). К числу потомков Б.-К. принадлежал, по некоторым сведениям, 'Алихан-тура Согуний, который в 1944–1946 гг. возглавлял созданное в г. Кульдже Временное правительство Восточно-Туркестанской республики.

Лит-ра: К.Каратфа-Корбут. Узгентская легенда // ПТКЛА. Год 2-й (11 декабря 1896 — 11 декабря 1897). Таш., 1897, 3–4; Н.С.Лыкошин. Автор Хидай // Туркестанские ведомости. 13 (26) июля 1907, № 106; В.Орлов. Клыч Бурханиддин, сын Саид-Камаледдина (Узгентский Георгий Победоносец) // Туркестанские ведомости. 13 (26) апреля 1908, № 82; Е.К.Бетгер. Вариант легенды о Клыч-Бурхан-ед-дине Узгендском // Изв. ТОРГО. 1924, XVII, 141; В.Д.Горячева, В.Н.Настич. Эпиграфические памятники Узгенда XII–XX вв. // Киргизия при Караханидах. Фрунзе, 1983, 181; Махмуд ибн Вали. Море тайн относительно доблестей благородных (география). Таш., 1977, 71; Материалы по истории, 123–124; Бабур-наме, 42, 77–78; Низомиддин Шомий. Зафарнома. Таш., 1996, 100–101; С.Н.Абашин. Бурханиддин-Кылыч: ученый, правитель, чудотворец? О генезисе культа святых в Средней Азии // Подвижники ислама, с. 215–236; R.B.Show. The History of the khojas of Eastern-Turkistan // JASB. 1897, vol. 66, pt 1, 31–32.

С. А.

ал-Бухари, Мухаммад б. Исма'ил ал-Джу'фи (810–870) — выдающийся мусульманский ученый-мухаддис, комментатор Корана, автор одного из четырех «канонических» сборников суннитских преданий ал-Джами' ас-сахих. Родился в Бухаре в персидской семье, предки были зороастрийцами, прадед (ал-Мугира) — первый в семье, кто принял ислам «из рук» правителя (*вали*) Бухары Йамана ал-Джу'фи ал-Бухари, клиентом (*маула*) которого он и стал (отсюда вторая *нисба* ал-Б. — ал-Джу'фи).